FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 15 — 27 — 1301

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. Montmagny 174 — S. District No. St Paul — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse de St Paul de Montmagny — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Jules Morin — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 177 Enu 23

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (Not employer).	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in mine," "in lumber camp," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per $.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or other school.	INF (Specify age wh	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sauf instruments).	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique," "dans une mine," "dans un bois," etc.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au principal métier ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à un métier autre que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine au principal métier.	Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire par heure quand payé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par $ de versement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'école.	INFIRM (Indiquer l'âge	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Joseph	St Paul de Montm	m	fils	c	janvier	1902	9	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	8	oui	non	F			
		" Louisa		F	fille	c	Décembre	1903	7	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	10	non	non	F			
		" Ida		F	fille	c	Septembre	1907	3	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Oscar		m	fils	c	mai	1910	1	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
149	154	Lapoins Jules	ptie 26/5 10	m	Chef	m	août	1869	41	Do			Canadien Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	Propriétaire						25		60		222.50					8 mon	mon	F			
		" Eliza		F	Epouse	m	Septembre	1869	41	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	mon	non	F			
		" Malvina		F	fille	c	Décembre	1891	19	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Filature Coton						52	02	66	60	260							ou	ou	F			
		" Albert		m	fils	c	octobre	1895	15	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	ou	ou	F			
		" Alphonse		m	fils	c	mai	1897	14	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	ou	ou	F			
		" Orila		m	fils	c	Septembre	1898	8	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	10	ou	ou	F			
		" Omer		m	fils	c	Septembre	1903	4	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	3	non	non	F			
		" Emile		m	fils	c	Décembre	1905	5	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
148	156	Lortier Pierre	28/5 10	m	Chef	m	janvier	1868	42	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Marie		F	Mère	Vf	janvier	1846	65	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																ou	ou	F			
		" Octave		m	Frère	c	juin	1886	30	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	ou	ou	F			
																																		F			
		Lebé Alice		F	Nièce	c	Février	1900	11	U.S.A.			Français	Américain	Catholique R.																				F			
		Lortier Napoléon		m	Frère	Vf	Février	1872	39	Do			Français	Canadien	Catholique R.	fournisseur	1.9.00					28	28	60	60	975	1100					8	oui	non	F A A			
147	157	Letourneau Joseph	20/4 10	m	Chef	m	juin	1844	66	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	2000																ou	ou	F			
		" Denise		F	Epouse	m	mars	1871	40	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	ou	ou	F			
		" Herminie		F	Soeur	c	Décembre	1870	40	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
150	158	Letourneau Alfred	29/5 10	m	Chef	m	Décembre	1859	51	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	2000																ou	ou	F			
		" Marguerite		F	Epouse	m	janvier	1853	56	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	F			
		Letourneau Alphonse		m	Gendre	m	Septembre	1883	27	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Journalier	1.25.00					20	30	60	60	180	1620						ou	ou	F			
		" Joséphine		F	Fille de Jos	m	Septembre	1885	25	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	ou	ou	F			
		" Yvonne		F	fille	c	mars	1910	1	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Henri		m	fils	c	mars	1911	2/12	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		Lortier Fabiola		F	Nièce	c	juillet	1901	9	U.S.A.			Français	Américain	Catholique R.																	10			F			
154	159	Letourneau Fernie	29/5 10	m	Chef	m	janvier	1883	28	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	2000																ou	non	F			
		" Marie		F	Epouse	m	octobre	1885	25	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	ou	ou	F			
		" Hector		m	fils	c	mars	1907	4	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Marie Louise		F	fils	c	Janvier	1905	5	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Joseph		m	fils	c	Novembre	1909	1	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Wilfrid		m	fils	c	mars	1911	2/12	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		" Emma		F	mère	Vf	Décembre	1854	56	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun	Divorcée																ou	non	F			
152	160	Blais Xavier	29/5 10	m	Chef	c	octobre	1884	25	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	2000																ou	ou	F			
		" Wilhelmine		F	Nièce	Vf	Décembre	1850	60	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	F			
		" Alfred		m	fils	c	juillet	1892	18	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur R.	Divorcé																non	non	F			
		Georges Denis Joseph Blais		F	Soeur	m	Décembre	1883	27	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Tailleuse	6.6.52																ou	ou	F A A			
		Isabelle		F	Soeur	c	mars	1896	15	Do			Français	Canadien	Catholique R.																				F			
		Lapre Marie		F	nièce	c	mars	1906	8	U.S.A.			Français	Américain	Catholique R.																	10	ou	ou	F			
153	161	Renaud Auguste	18/5 10	m	Chef	m	mai	1876	35	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	2000																ou	ou	F			
		" Celestine		F	Epouse	m	Avril	1883	28	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	ou	ou	F			
		" Joseph		m	fils	c	Août	1902	8	Do			Français	Canadien	Catholique R.																	10	ou	ou	F			
		Blais Marie Ida		F	Belle mère	Vf	Décembre	1829	81	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Ménagère	Blais																	non	non	F			
154	162	Caron Irene	ptie	F	Chef	c	Avril	1894	17	Do			Français	Canadien	Catholique R.	institutrice	9.2.45					44		21½		115	1100						ou	ou	F			
155	163	Letourneau Pierre	16/5 10 ptie	m	Chef	m	janvier	1861	50	Do			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	2000																non	non	F			
		" Alphonsine		F	Epouse	m	Septembre	1861	50	Do			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	ou	ou	F			
		" Anna		m	fils	c	octobre	1884	26	Do			Français	Canadien	Catholique R.	J. de Cultivateur																	non	non	F			
		" Joseph		m	fils	c	octobre	1891	19	Do			Français	Canadien	Catholique R.	" "	0.0.0																ou	ou	F			
		" Omer		m	fils	c	octobre	1895	17	Do			Français	Canadien	Catholique R.	" "	0.0.0																ou	ou	F			

50

Rec'd